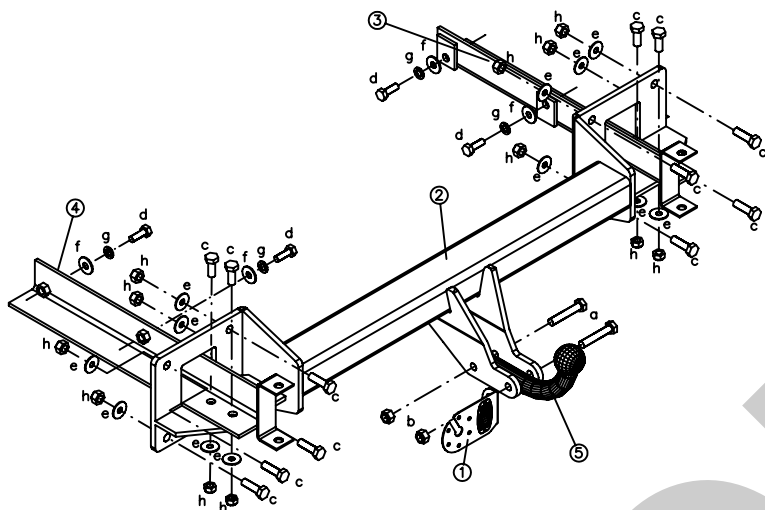


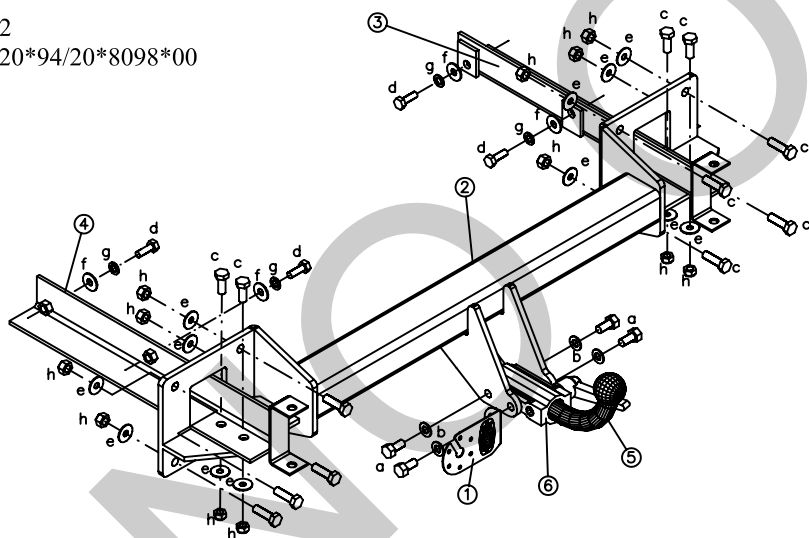


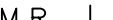
MERCEDES CLASE M		Nº de homologación Official approval number Prüfung Nr. Nº d'homologation
	EE0262	e9*94/20*94/20*8097*00
	EE1262	e9*94/20*94/20*8098*00

EE0262
e9*94/20*94/20*8097*00



EE1262
e9*94/20*94/20*8098*00



M.M.R. 	S 	D 	Par de apriete para los tornillos Tightening torque for bolts Schrauben Drehmoment Couple de serrage pour vis						
3500 kg.	140 kg.	16,18 kN	mm	6	8	10	12	14	16
			Nm	10	25	55	85	135	200

Enganche homologado según Directiva 94/20 CE.
Hitch officially approved in accordance with Directive 94/20 CE.
Geprüfte Kupplung gemäß Kennzeichen 94/20 CE.
Crochet homologué selon la Directive 94/20 CE.

ELEMENTOS DE UNIÓN / CONNECTION COMPONENTS DAZUGEHÖRENDEN TEILEN / ÉLÉMENTS DE RACCORD

BOLA / BALL / KUGEL / BOULE			VEHÍCULO / VEHICLE FAHRZEUG / VÉHICULE		
					
a		2 x M12x65 DIN 931 8.8	c		12 x M12x40 DIN 933 8.8
b		2 x M12 DIN 985 8	d		4 x M10x40 DIN 933 8.8
			e		12 x M12 DIN 9021 -
			f		4 x M10 DIN 9021 -
			g		4 x M10 DIN 127 -
a		4 x M12x25 DIN 933 8.8	h		2 x M12 DIN 985 8
b		4 x M12 DIN 125 -			

Este documento debe ser presentado en la I.T.V. junto con el certificado de montaje.

HNOS.SÁNCHEZ-LAFUENTE,S.A. no asume ningún tipo de responsabilidad por daños causados por usos inadecuados.

E**INSTRUCCIONES DE MONTAJE**

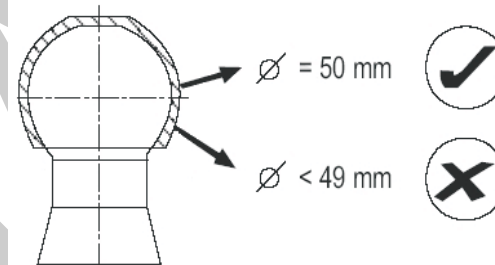
1. Desmontar la carcasa central del maletero, la rueda de repuesto y la moqueta.
2. Desmontar las tapaderas laterales derecha e izquierda.
3. Desmontar la cantonera y moqueta derecha.
4. Retirar paragolpes. Retirar la tapa que cubre el módulo electrónico, para poder acceder a un tornillo que permite desmontar el paragolpes.
5. Retirar el protector metálico del paragolpes. Anular los soportes de aluminio, los soportes se fijaran luego a las piezas 3 y 4.
6. Descolgar el tubo de escape.
7. Retirar la chapa anticalorica.
8. Colocar el cuerpo central del enganche (pieza 2), y apuntar con los tornillos.
9. Introducir las piezas 3 y 4 por los orificios del chasis, y apuntar con los tornillos.
10. Apretar todos los tornillos, según el par de apriete.
11. Colocar el protector metálico del paragolpes (ver punto 5).
12. Colocar la chapa anticalorica y los tubos de escape.
13. Hacer mueca en el paragolpes, para permitir el paso de la bola, según figura 1.
14. Colocar las carcasas, moquetas y rueda de repuesto.

UK**INSTALLATION INSTRUCTIONS**

1. Remove the central housing of the trunk, the spare tire and the carpet.
2. Take off the right and left side covers.
3. Remove the corner protector and the right carpet.
4. Remove the bumper. Remove the cap that covers the electronic module in order to be able to access a bolt that allows the bumper to be taken off.
5. Remove the metal protector of the bumper. Eliminate the aluminium supports. The supports will be fastened later to parts 3 and 4.
6. Remove the exhaust pipe.
7. Remove the heat shield.
8. Position the central body of the hitch (part 2) and hand tighten the bolts.
9. Install parts 3 and 4 in the holes of the chassis, and hand tighten the bolts.
10. Tighten all bolts according to the torque table.
11. Install the metal protector of the bumper (see point 5).
12. Install the heat shield and the exhaust pipes.
13. Make a cut-out on the bumper in order to allow the ball to pass through (according to figure 1).
14. Install the housings, carpets and spare tire.

D**BAUANLEITUNG**

1. Herausnehmen der Kofferraumverdeckung unten seitlich Links und rechts, sowie das Reservenrad.
2. Herausnehmen der Radlaufverdeckung rechts.
3. Herausnehmen der Stossfänger, vorher die Verdeckung für die Rückfahrtsensoren freilegen um an die Schrauben der Stossfänger zu gelangen.
4. Herausnehmen das Metal Schutzteil an dem Stossfänger, die Halterungen der Schutzteile aus Aluminium weglassen, das Metal Schutzteil werden mit den teilen 3 und 4 zusammen fixier.
5. Aushängen des Auspuffes, sowie die Wärmeschutzblech.
6. Fixieren das Zentralkupplungsteil (2) mit Schrauben.
7. Montieren die Teile 3 und 4 im inneren der Chassis fixieren mit Schrauben.
8. Schrauben entsprechend der Drehmomenttabelle festziehen.
9. Ausschneiden der Stossfänger, (siehe Anlage).
10. Fixieren das Metal Schutzteil der Stossfänger, (siehe Anlage (5)), Fixieren die Wärmeschutzblech und des Auspuffes.
11. Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.

**E****I****- Nota / Note / Bemerkung / Remarque:**

- E** Revisar par de apriete de tornillos a las 6 meses/1.000 Km. de uso.
- UK** Check the bolt torque after 6 months or 1000 km of use.
- D** Schrauben nach 6 Monaten/1.000 Km. Lausleistung überprüfen.
- F** Vérifier le serrage des vis tous les 6 mois /1000 Km d'utilisation.
- P** Revisar Par de Apertado de parafusos todos os 6 meses/1.000 Km. de uso.

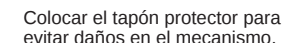
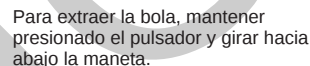
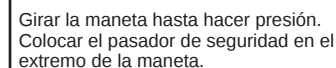
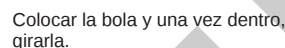
IMNSTRUCTIONS DE MONTAGE

1. Démonter la carcasse centrale du coffre et en retirer la roue de secours ainsi que la moquette.
2. Retirer les caches latéraux droit et gauche.
3. Démonter la cantonnière ainsi que la moquette droite.
4. Retirer le pare-chocs. Retirer le cache couvrant le module électronique, de manière à pouvoir accéder à la vis permettant de démonter le pare-chocs.
5. Retirer le protecteur métallique du pare-chocs. Retirer les supports en aluminium, qui seront ultérieurement fixés aux pièces 3 et 4.
6. Décrocher le pot d'échappement.
7. Retirer la plaque anti-calorique.
8. Installer le corps central du dispositif d'attelage (pièce 2) et le fixer à l'aide des vis.
9. Introduire les pièces 3 et 4 dans les orifices pratiqués dans le châssis, puis maintenir en place ces dernières, à l'aide des vis.
10. Serrer toutes les vis conformément aux instructions figurant dans le tableau de force de serrage.
11. Remettre le protecteur métallique du pare-chocs en place (confère point 5).
12. Remonter la plaque anti-calorique ainsi que les pots d'échappement.
13. Pratiquer un orifice dans le pare-chocs de manière à permettre le passage de la boule d'attelage, comme indiqué en figure 1.
14. Reposer les diverses carcasses et moquettes puis remettre la roue de secours en place.

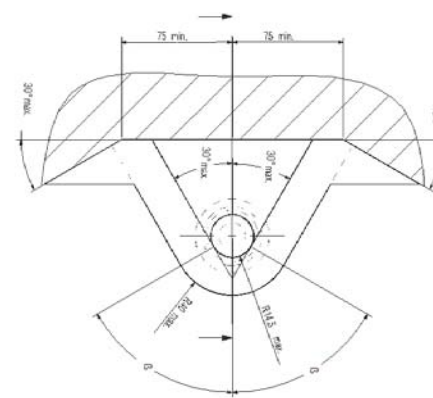
INSTRUÇÕES DO MONTAGEM

1. Desmontar a carcaça central do porta-bagagem, o pneu sobressalente e a alcatifa.
2. Desmontar as tampas laterais direita e esquerda.
3. Desmontar a cantoneira e alcatifa direita.
4. Retirar o pára-choques. Retirar a tampa que cobre o módulo electrónico, para poder aceder a um parafuso que permite desmontar o pára-choques.
5. Retirar um protector metálico do pára-choques. Anular os suportes de alumínio, os suportes serão fixados depois às peças 3 e 4.
6. Despendurar o tubo de escape.
7. Retirar a chapa anti-calórica.
8. Colocar o corpo central do enganche (peça 2), e apontar com os parafusos.
9. Introduzir as peças 3 e 4 pelos buracos do chassis, e apontar com os parafusos.
10. Apertar todos os parafusos, segundo o par de apertado.
11. Colocar o protector metálico do pára-choques (ver ponto 5).
12. Colocar a chapa anticalórica e os tubos de escape.
13. Fazer marca no pára-choques, para permitir a passagem da bola, segundo figura 1.
14. Colocar as carcaças, alcatifas e pneu sobressalente.

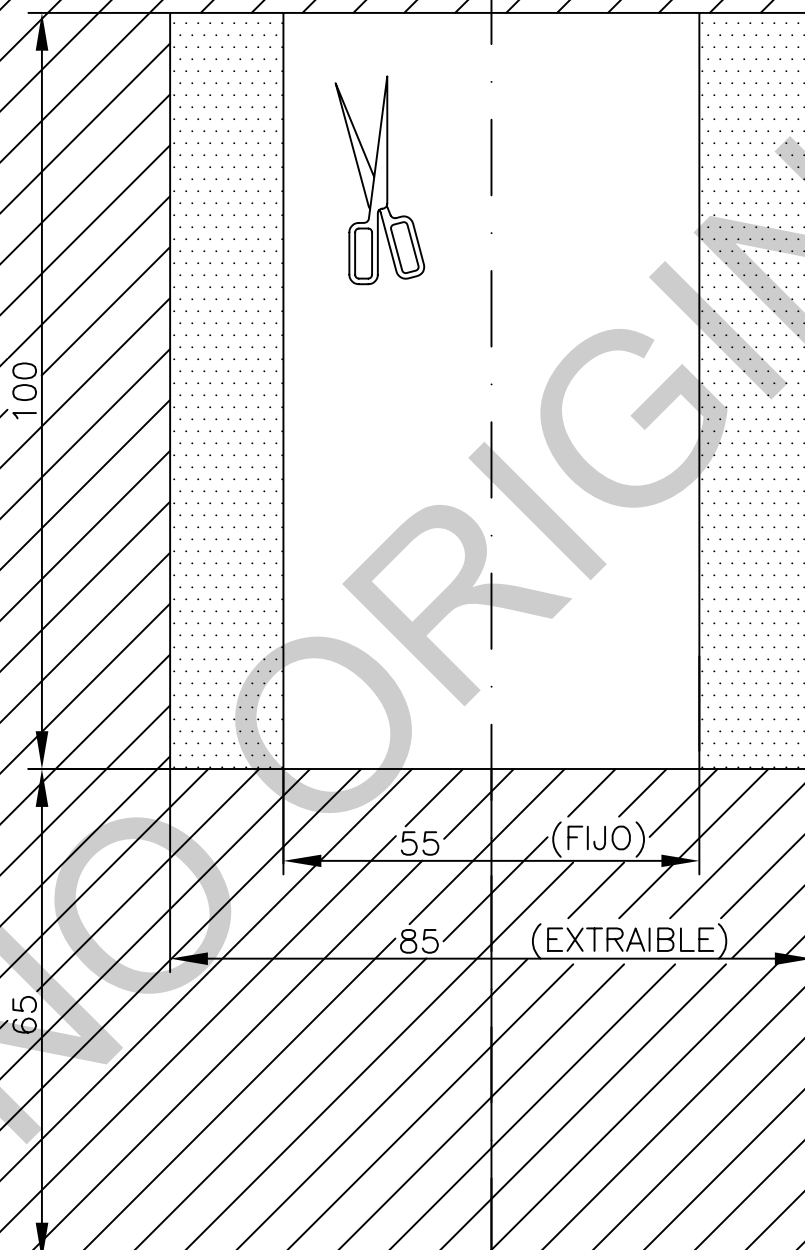
Montaje de bola/ Ball installation/ Montage der kugel/ Montage de la boule/ Montagem de bola



SEPARACION MINIMA DE LA BOLA



PLANTILLA PARA EL CORTE DEL PARAGOLPES MERCEDES CLASE M



LINEA CENTRAL DEL PARAGOLPES



**Hnos. SÁNCHEZ
LAFUENTE, S.A**

Dibujo:
DETALLE DE VENTANA A REALIZAR EN EL PARAGOLPES

Escala:

UNIDADES EN
MILIMETROS

MERCEDES CLASE M
BOLA FIJA + EXTRAIBLE

Rev.
P1